Canine Leishmania Antibody Test Kit
For veterinary use only.

English version

SNAP* LeishmaniaThe Canine Leishmania Antibody Test Kit is an Enzyme-linked Immunosorbent assay for in vitro detection of *Leishmania infantum* (*L. infantum*) antibodies in canine whole blood, serum, or plasma.**Precautions and warnings**

- All waste should be properly decontaminated prior to disposal.
- Do not mix components from kits with different serial numbers.
- Do not use a SNAP device that has been activated prior to the addition of sample.
- Refer to country specific Safety Data Sheet for regional hazard identification.

Storage

- Store at 2–8°C until expiration date.
- SNAP devices and reagents can be stored at room temperature (18–25°C) for 6 months or until the expiration date, whichever occurs first.
- After SNAP devices and reagents are removed from 2–8°C for more than 24 hours, the expiration date is 6 months or the printed expiration date, whichever occurs first. If the 6 month expiration date occurs prior to the printed expiration date, record the new date in the space provided on the kit.

Kit components

Item	Reagent	Quantity
1	<i>Leishmania</i> Antigen:HRPO Conjugate	1 x 7.0 mL
2	SNAP Device	10 or 30
Reagents contained in each device:		
Wash solution		0.4 mL
Substrate solution		0.6 mL
Other components: transfer pipettes, sample tubes and reagent rack		

Conjugato - H317/H412/P261/P272/P280/P303+P313/P362+P364/P501: Pode causar anafilaxia grave. Contaminado com roupas ou aquática que lhe longa lasting effects. Avoid breathing mist/vapours. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. Avoid release to the environment. Wear protective gloves. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. Dispose of contents/container in accordance with local/national/international regulations.

Wash Solution - H317/H39/H412/P261/P273/P280/P303+P351+P338/P333+P313/P362+P364: May cause an allergic skin reaction. Causes serious eye irritation. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Avoid breathing mist/vapours. Avoid release to the environment. Wear eye protection/face protection. Wear protective gloves. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

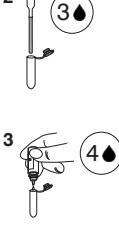
Sample information

- Samples must be at room temperature (18–25°C) before beginning test procedure.
- Serum, plasma, or anti-coagulated whole blood (e.g., EDTA, heparin), either fresh or stored at 2–8°C for up to one week, can be used.
- For longer storage, serum, or plasma can be frozen (-20°C or colder) and then centrifuged before use.
- Hemolyzed or lipemic samples will not affect results.

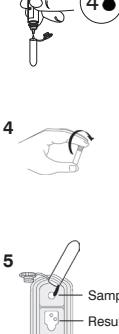
Test procedure

- If stored in a refrigerator, allow all components to equilibrate at room temperature (18–25°C) for 30 minutes before use.
Do not heat.

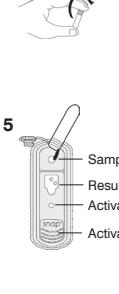
2. Using the pipette provided, dispense 3 drops of sample into a new sample tube.



3. Holding bottle vertical, add 4 drops of conjugate to the sample tube.



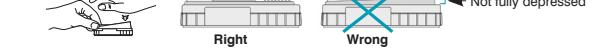
4. Cap the sample tube and mix thoroughly by inverting tube 3-5 times.



5. Place the device on a horizontal surface. Add the entire contents of the sample tube to the sample well, being careful not to splash the contents outside of the sample well.

The sample will flow across the result window, reaching the activation circle in 30–60 seconds. Some sample may remain in the sample well.

6. When color FIRST appears in activation circle push activator firmly until it is flush with the device body.



NOTE: Some samples may not flow to the activation circle within 60 seconds, and therefore, the circle may not turn color. In this case, press the activator after sample has flowed across Result Window.

7. Read test result at 8 minutes.

NOTE: positive control may develop sooner, but results are not complete until 8 minutes.

Interpreting test result

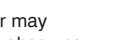
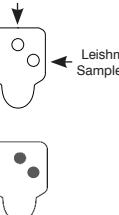
To determine test results, read the reaction spots in the Result Window. Color development in Leishmania sample spot is proportional to the Leishmania-specific antibody concentration in the sample. If no color develops in the positive control spot, repeat the test.

Negative result

Only positive control spot develops color.

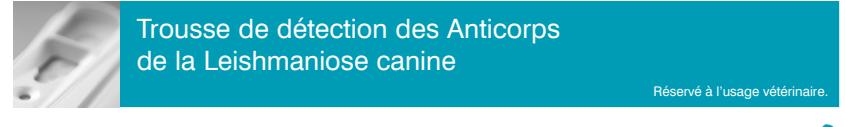
Invalid results• **Background**
If the sample is allowed to flow past the Activate Circle, background color may result. Some background color is normal. However, if colored background obscures test result, repeat the test.• **No color development**

If positive control does not develop color, repeat the test.

**Symbol descriptions**

	Use by date	ECREP	Authorized representative in the European Community
LOT	Batch code (lot)		
SN	Serial number		Consult instructions for use
	Temperature limitation		In vitro diagnostic
	Manufacturer		Date of manufacture
REF	Catalog number		

IDEXX Technical Support

USA/Canada: 1 800 248 2483 • idexx.com
Australia: 1300 44 33 99 • idexx.com.au
Europe: idexx.eu**IDEXX**

Réservé à l'usage vétérinaire.

Version française

SNAP* LeishmaniaLe test SNAP* Leishmania canine est un dosage immunoenzymatique de détection in vitro des anticorps anti-*Leishmania infantum* (*L. infantum*) dans le sang total, le plasma ou le sérum.**Précautions d'emploi et mises en garde**

- Tous les déchets doivent être adéquatement désinfectés avant d'être éliminés.
- Ne pas mélanger les composants de trousse ayant différents numéros de série.
- Ne pas utiliser le dispositif SNAP s'il a été activé avant l'ajout du prélèvement.
- Se référer à la fiche de données de sécurité spécifique au pays pour identifier les dangers régionaux.

Conservation

- Conserver à 2–8°C jusqu'à la date de péremption.
- Les dispositifs SNAP et les réactifs peuvent être conservés à la température ambiante (18–25°C) pendant 6 mois ou jusqu'à la date de péremption figurant sur l'emballage, en privilégiant la première de ces deux dates.
- Dès que les dispositifs SNAP et réactifs ne sont plus maintenus à une température de 2–8°C pendant plus de 24 heures, la date de péremption est de 6 mois ou la date figurant sur l'emballage, en privilégiant la première de ces deux dates. Si la date de péremption de 6 mois survient avant la date de péremption figurant sur l'emballage, noter la nouvelle date dans l'espace prévu à cet effet sur la trousse.

Composants du Kit

Article	Réactif	Quantité
1	Conjugué Anti- <i>Leishmania</i> : HRPO	1 x 7.0 mL
2	Dispositif SNAP	10 ou 30
Réactifs présents dans chaque dispositif:		
	Solution de lavage	0.4 mL
	Solution de substrat	0.6 mL
Autres composants: pipettes de transfert, tubes de prélèvement et portoir à réactifs		

Conjugado - H317/H412/P261/P272/P280/P303+P313/P362+P364/P501: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos. entrânia das effets néfastes à longo termo. Evitar de respirar os brouillards/vapeurs. Os vétemens de travail contaminés ne devraient ser usados. Substância irritante. Evitar o contacto da pele com os óculos de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água. Inhalar/Beber/gastricar: evitar a liberação do conteúdo/recipiente conforme com as regulamentações locais/regionais/internacionais.

ATTENTION
Conjugado - H317/H412/P261/P272/P280/P303+P313/P362+P364/P501: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, entrânia das effets néfastes à longo termo. Evitar de respirar os brouillards/vapeurs. Os vétemens de trabalho contaminados ne devraient ser usados. Substância irritante. Evitar o contacto da pele com os óculos de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

Solution de lavage - H317/H39/H412/P261/P273/P280/P305+P351+P338/P333+P313/P362+P364: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, entrânia das effets néfastes à longo termo. Evitar de respirar os brouillards/vapeurs. Os vétemens de trabalho contaminados ne devraient ser usados. Substância irritante. Evitar o contacto da pele com os óculos de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

Wash Lösung - H317/H39/H412/P261/P273/P280/P305+P351+P338/P333+P313/P362+P364: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, entrânia das effets néfastes à longo termo. Evitar de respirar os brouillards/vapeurs. Os vétemens de trabalho contaminados ne devraient ser usados. Substância irritante. Evitar o contacto da pele com os óculos de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

ACHTUNG
Conjugado - H317/H412/P261/P272/P280/P303+P313/P362+P364/P501: Pode provocar uma alergia cutânea na pele. Necessário para os organismos aquáticos, com efeitos duradouros. Evitar respirar os névoas/vapores. As prendas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho. Evitar a liberação para o ambiente. Usar luvas de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

Solución de lavado - H317/H39/H412/P261/P273/P280/P305+P351+P338/P333+P313/P362+P364: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, com efeitos duradouros. Evitar respirar os névoas/vapores. As prendas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho. Evitar a liberação para o ambiente. Usar luvas de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

ANUNCIO
Conjugado - H317/H412/P261/P272/P280/P303+P313/P362+P364/P501: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, com efeitos duradouros. Evitar respirar os névoas/vapores. As prendas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho. Evitar a liberação para o ambiente. Usar luvas de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

Solución de lavado - H317/H39/H412/P261/P273/P280/P305+P351+P338/P333+P313/P362+P364: Pode provocar uma alergia cutânea. Necessário para os organismos aquáticos, com efeitos duradouros. Evitar respirar os névoas/vapores. As prendas de trabalho contaminadas não devem sair do local de trabalho. Evitar a liberação para o ambiente. Usar luvas de proteção. Em caso de irritação ou de reacção cutânea, consultar um médico. Eliminar os efeitos da contaminação e lavar os olhos com água.

Informations concernant les prélevements

• Les prélevements doivent être portés à température ambiante (18–25°C) avant d'effectuer la procédure de test.

• Il est possible d'utiliser du sérum, plasma ou sang entier anticoagulé (par ex., EDTA, héparine), frais ou conservé à 2–8°C pendant une période d'une semaine maximum.

• Pour une durée de conservation supérieure, il est possible de congeler le sérum ou le plasma (<20°C ou en dessous) et de le centrifuger à nouveau avant l'emploi.

• Les prélevements hémolysés ou lipémiques n'affectent pas les résultats.

Procédure du test

1. S'ils ont été conservés au réfrigérateur, laisser tous les composants s'équilibrer à la température ambiante (18–25°C) pendant 30 minutes. **Ne pas chauffer.**

Nicht erhitzten.

2. À l'aide de la pipette fournie, distribuer 3 gouttes d'échantillon dans un nouveau tube.



3. Tenir le flacon à la verticale et ajouter 4 gouttes de conjugué au tube de prélèvement.



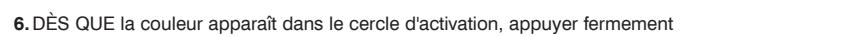
4. Reboucher le tube de prélèvement et mélanger soigneusement par **retournements 3 à 5 fois**.



5. Placer le dispositif sur une surface horizontale. Ajouter la totalité du contenu du tube dans le puits à échantillon en évitant toute éclaboussure hors du puits.

L'échantillon va s'écouler à travers la fenêtre de lecture avant d'atteindre le cercle d'activation après 30–60 secondes environ. Il est possible que une partie de l'échantillon reste dans le puits.

6. DÈS QUE la couleur apparaît dans le cercle d'activation, appuyer fermement sur l'activateur jusqu'à ce qu'il soit à niveau avec le corps du dispositif.



Remarque: certains prélevements peuvent ne pas s'écouler vers le cercle d'activation dans les 60 secondes, auquel cas le cercle ne change pas de couleur. Si cela se produit, appuyer sur l'activateur une fois que le prélevement a traversé la fenêtre de lecture.



Kit di ricerca degli anticorpi della Leishmania del cane

Eclusivamente per uso veterinario.

Versione Italiana

SNAP® Leishmania

Lo SNAP Leishmania è un saggio immunoenzimatico per la ricerca degli anticorpi della *Leishmania infantum* (*L. infantum*) nel sangue intero, nel siero o nel plasma del cane.

Precauzioni e avvertenze

- Tutte le scorie vanno adeguatamente decontaminate prima dell'eliminazione.
- Non misciare i componenti dei kit avariati lotti diversi.
- Non usare un dispositivo SNAP che sia stato attivato prima di inserirvi il campione.
- Fare riferimento alla scheda dati di sicurezza specifica del paese per l'identificazione dei pericoli regionali.

Conservazione

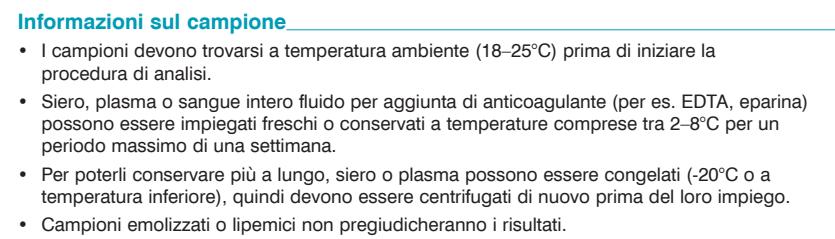
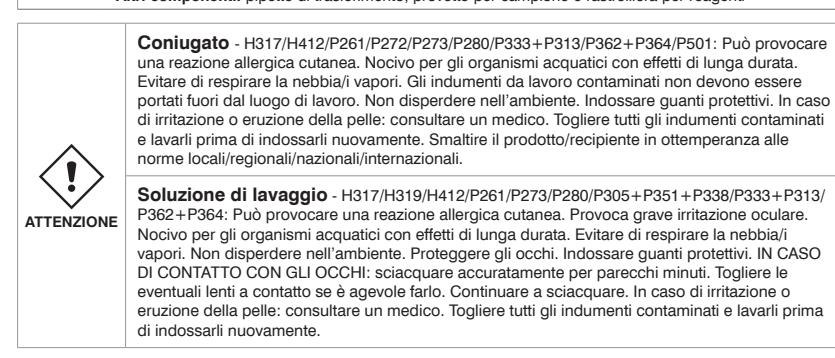
- Conservare a temperature comprese tra 2-8°C.
- I dispositivi SNAP e i reagenti possono essere conservati a temperatura ambiente (18-25°C) per 6 mesi o fino alla data di scadenza, a seconda di quale condizione si verifichi per prima.
- Se i dispositivi SNAP e i reagenti sono tenuti a temperature comprese tra 2-8°C per un periodo di tempo superiore a 24 ore, possono essere conservati per 6 mesi o fino alla data di scadenza, a seconda di quale condizione si verifichi per prima. Se la data di durabilità di 6 mesi è anteriore alla data di scadenza, annotare la nuova data nell'apposito spazio presente sul kit.

Componenti del kit

Articolo	Reagente	Quantità
1	Coniugato anti-Leishmania: HRPO-conjugaat	1 x 7,0 ml
2	Dispositivo SNAP	10 o 30

Reagenti contenuti in ciascun dispositivo:

- Soluzione di lavaggio 0,4 ml
Soluzione di substrato 0,6 ml
Altri componenti: pipette di trasferimento, provette per campione e rastrelliera per reagenti



ATTENZIONE:

• I campioni devono trovarsi a temperatura ambiente (18-25°C) prima di iniziare la procedura di test.

• Siero, plasma o sangue intero fluido per aggiunta di anticoagulante (per es. EDTA, eparina) possono essere impiegati freschi o conservati a temperature comprese tra 2-8°C per un periodo massimo di una settimana.

• Per poterli conservare più a lungo, siero o plasma possono essere congelati (-20°C o a temperatura inferiore), quindi devono essere centrifugati di nuovo prima del loro impiego.

• Campioni emolizzati o lipemici non pregiudicheranno i risultati.

Informazioni sui campioni

• I campioni devono trovarsi a temperatura ambiente (18-25°C) prima di iniziare la procedura di test.

• Siero, plasma o sangue intero fluido per aggiunta di anticoagulante (per es. EDTA, eparina) possono essere impiegati freschi o conservati a temperature comprese tra 2-8°C per un periodo massimo di una settimana.

• Per poterli conservare più a lungo, siero o plasma possono essere congelati (-20°C o a temperatura inferiore), quindi devono essere centrifugati di nuovo prima del loro impiego.

• Campioni emolizzati o lipemici non pregiudicheranno i risultati.

Procedura del test

1. Se conservati in frigorifero, lasciare tutti i componenti a temperatura ambiente (18-25°C) per 30 minuti. **Non riscaldare.**

2. Servendosi della pipetta, inserire 3 gocce di campione in una provetta nuova.

3. Tenendo il fionde in posizione verticale, aggiungere 4 gocce di coniugato alla provetta per campione.

4. Incappucciare la provetta per campione e miscelare delicatamente il campione mediante **capovolgimento della provetta per 3-5 volte.**

5. Collocare il dispositivo su una superficie piana. Trasferire tutto il contenuto della provetta nel pozzetto del campione, prestando attenzione a non far schizzare il contenuto fuori del pozzetto.

Il campione fluisce attraverso la finestra dei risultati, raggiungendo il cerchio di attivazione in circa 30-60 secondi. Parte del campione potrebbe rimanere nel pozzetto del campione.

6. APPENA il colore appare nel cerchio di attivazione, premere con fermezza verso il basso l'attivatore fino a quando non resta a filo con il corpo del dispositivo.

NOTA: alcuni campioni potrebbero non fluire nel cerchio di attivazione entro 60 secondi, e quindi il cerchio potrebbe non cambiare colore. In questo caso, premere l'attivatore dopo che il campione è passato attraverso la finestra dei risultati.

7. Attendere 8 minuti. Leggere il risultato.

NOTA: il controllo positivo potrebbe svilupparsi prima, ma i risultati non sono completi prima che siano trascorsi 8 minuti.

Interpretazione dei risultati dell'analisi

Per determinare i risultati dell'analisi, leggere le macchie di reazione nella finestra dei risultati. La colorazione dei spot-indicatore è proporzionale alla concentrazione di anticorpi di Leishmania nell'echantillon. Se nella macchia del controllo positivo non si sviluppa colore, ripetere l'analisi.

Risultato negativo

Solo la macchia del controllo positivo sviluppa colore.

Risultato positivo

La macchia del controllo positivo e quella del campione Leishmania sviluppano colore.

Risultati non validi

• **Sfondo**

Se il campione viene lasciato scorrere oltre il cerchio di attivazione, potrebbe generare un colore di sfondo. Un leggero colore di sfondo è normale.

Tuttavia, se lo sfondo colorato oscilla il risultato dell'analisi, ripetere l'analisi.

• **Nessuno sviluppo di colore**

Se il controllo positivo non sviluppa colore, ripetere l'analisi.

Descrizione dei simboli